

Transcript: Franchesca

Baez-4710188187959296-4588169375039488

Full Transcript

Su llamada puede ser supervisada o grabada para fines de control de calidad. Sorry, I didn't get that please speak or enter your seven digit client id. Eight one seven nine four two five. Is that correct? Say yes or press one or say no or press... Yes. Sorry, let's try again. Which language would you like interpreted? For Haitian press or say one. For Haitian Creole press or say two. You have selected Haitian Creole. ¿Did I get that correct? Yes. Please hold while I locate your interpreter. Hasta que no. Hello? Hello, good afternoon. Thank you for calling. This is David Bodo. I'll be your Haitian Creole interpreter. Number ID four zero two nine six eight. I look forward to helping you today. Please speak clearly and use short phrases. To ensure QAC I will verify all numbers. How may I assist you with this call today? Bear with me one moment while I merge in the client. Okay? Yes ma'am take your time. Hello sir, ¿tengo un creole translator en la línea? Yeah. Okay. How can I assist you today? My name is Francesca with Benefits in Accord. Hola, bonsoir. Aló, bonsoir. Bonsoir, monsieur. Moi c'est David Boudo. Moin va servou com interprèt langangler, moin ba l'interpreter tout sa ou di. Tanpri, parle clairement et utiliser phrases qui coutent. Priorite iré moin pral reksi tout numero w merma somme avec agent broma. Et agent sa li ou li mande ou compren ye w jodi an. Nan pa moin se Francesca. Ok. Moin se Wagnè Superville. Moin te fè... moin te gen w... moin te pei w asigans la. Moin pa jan jan tap la. Pa kap sion se kout ap menm la. Moin le. Travaille. San travay mwen. San travay. Oui, oui, sili. Monsieur, ou di mwen ou se Walmes Superville? Wagner, W-A-G-N-E-R. Superville es Su-perrr-ville. Monsieur, um, ou pale un pe rapid, ou i? Ok. Allo. Superville, c'est ca? Ok, Superville. Jan dandil la. Ve-ville. Vu-er-ville. Merci. Uh, good afternoon. My name is Wagner Superville. The reason I'm calling is because... I paid uh... an insurance and they told me they would send me a new card. Unfortunately, I haven't received it yet. What shopping company do you work with? Dish. What are the last four digits of your Social Security number? Is. Kad dèni chif nimio sekiriti sosyalu? Ok. Zewo ensa sante... twit mwen may ou gen? Cada vez mill. Ah, zewo ensa santé. Zewo ensa sante et. It is zero one six one. No! Cada vez mill. Zewo ensa sant é. No! Zewo ensa sant é. No! Sorry, ma'am. Please, please, we savan misye yon moman. Sorry, ma'am it is zero one six two. Yeah. Please verify your mailing address and date of birth. Tanpri, verifi adres postal ou e dad de nesansè. Mi la sa sa... eh, mi la sa sa dan... ben, ben ne mi la sa sa onz. Ben ne mi la sa sa onz. Onz. Onz. It is May 20th of 1971. And may I please have your mailing address as well? Tanpri, eska mwen kapab gen adres postal ou tou? Yeah, me desak... me desak adres. Adres moun kè... adres mwen se 10-10-1991. ¿Es esto? Es esto. Ah, esto, esto. Mm-hmm. Sunright. Sunwhite? Sunright. Ok, Sunright. Mm-hmm. Doctor JL. Oye, ¿tú sabes doctor JL? Ok, doctor. Droy se. ¿Cómo? Droy se, please. Ah, okay. Droy se. . Sí, señor. Droy. Sí, Droy. Apartamento 212. Apartamento 212, okay. Mm-hmm. Mi nueva dirección es 1010 Sunright Drive, Apartamento 212. We have a different address on file. It will be the one provided to

search during your application. Tenemos un dirección que es diferente en el archivo. Entonces, ¿es que ese es dirección o cuando hiciste... cuando estabas haciendo... haciendo búsqueda por aplicación? Sí. Hoy día dirección es esta. El día que haga nueva aplicación, yo cambié dirección. Recuerda que cambié dirección el otro día, ¿verdad? Yo cambie. Sí, recientemente cambié mi dirección. ¿Podrías proporcionarme tu antigua dirección? ¿Me puedes proporcionar tu antigua dirección? Canon View Way. ¿Canon View Way? No, no. 6248. Okay. Empieza en 6248. Canon View Way. Número 824. No, 824 no. Es 724. Dime, jefa, 6248. ¿Después de eso? Canon View Way. W-A-Y. Canon View Way. W-A-Y. Canon View Way. Es el apartamento 824. Apartamento 824. Sí. La otra dirección era 6248, Canon View Way, apartamento 824. Gracias. ¿Me gustaría actualizar su dirección? ¿Me gustaría actualizar su dirección? Sí, por eso estoy aquí. Para que la gente no tenga que... Sí, es el propósito de mi llamada. ¿Cuál es el código postal del nuevo dirección? Entonces, ¿cuál es el código postal del nuevo dirección? Es 47274. 47274. Sí. Son cuatro, siete, dos, siete, cuatro. Yo tengo la mejor número para contactarte como 812-405-5607. Yo tengo la mejor número para contactarte como 812-405-5607. Sí. ¿Puedo tener su email como wagnersuperville85@gmail.com? ¿Puedo tener su email como wagnersuperville85@gmail.com? Sí, él mismo. Sí, eso es correcto. Es mi dirección de correo. Muy bien, ya actualicé su dirección. ¿Necesita una copia digital de su tarjeta de beneficios? Muy bien, ya actualicé su dirección. ¿Necesita una copia digital de su tarjeta de beneficios? Sí. Sí, lo necesito. Está bien, te la enviaré al email. Tenga en cuenta... Ok. ... que su plan de atención médico preventivo se encuentra en proceso de aprobación. Si desea cambiar su plan de atención médica preventiva, por favor, llame a su número de seguimiento del plan de atención médica preventiva, 2022. Para hablar con un representante del programa, presione uno. Have a network requirement. En Criss un jai plan medical ou ein. Li gain eeh y un réseau qui... eeh qui determine plan... plan beneficou ein. Oui. Yes ma'am. I will send the information for the network provider in that email. Le pal voy information reseau pour nous send one to email lan. Ok. Yes ma'am. All right. I have sent the benefit card. Was there anything else I can assist you with today? OK, alors, mwen voy kal benefis lan. Es que pa que otra bala po mwen ede ojeu dien? Non, aujourd'hui, il y a plus rien, non. No, there isn't. It was only that. Understood. I hope you guys have a great day and thank you for your time today and calling benefits in our card. Be bien, mwen compren. A lo merci, parce que pour tiri les centre benefice aujourd'hui, et mwen se te passe un bon journée. Merci beaux. You're welcome. Ma'am, this is the end of her speaking. Is there anything else to assist you with? No, sir, that will be all. Thank you so much for your assistance today. Yes, ma'am. Thank you for using our services. I hope to see you again. Have a wonderful day. Bye. Bye. You're welcome.

Conversation Format

Speaker speaker_0: Su llamada puede ser supervisada o grabada para fines de control de calidad.

Speaker speaker_1: Sorry, I didn't get that please speak or enter your seven digit client id. Eight one seven nine four two five. Is that correct? Say yes or press one or say no or press...

Speaker speaker_2: Yes.

Speaker speaker_0: Sorry, let's try again. Which language would you like interpreted? For Haitian press or say one. For Haitian Creole press or say two. You have selected Haitian Creole. ¿Did I get that correct?

Speaker speaker_2: Yes.

Speaker speaker_0: Please hold while I locate your interpreter.

Speaker speaker_3: Hasta que no.

Speaker speaker_2: Hello?

Speaker speaker_3: Hello, good afternoon. Thank you for calling. This is David Bodo. I'll be your Haitian Creole interpreter. Number ID four zero two nine six eight. I look forward to helping you today. Please speak clearly and use short phrases. To ensure QAC I will verify all numbers. How may I assist you with this call today?

Speaker speaker_2: Bear with me one moment while I merge in the client. Okay?

Speaker speaker_3: Yes ma'am take your time.

Speaker speaker_4: Hello sir, ¿tengo un creole translator en la línea?

Speaker speaker_3: Yeah.

Speaker speaker_4: Okay. How can I assist you today? My name is Francesca with Benefits in Accord.

Speaker speaker_3: Hola, bonsoir.

Speaker speaker_5: Aló, bonsoir.

Speaker speaker_3: Bonsoir, monsieur. Moi c'est David Boudo. Moin va servou com interprèt langangler, moin ba l'interpreter tout sa ou di. Tanpri, parle clairement et utiliser phrases qui coutent. Priorite iré moin pral reksi tout numero w merma somme avec agent brom. Et agent sa li ou li mande ou compren ye w jodi an. Nan pa moin se Francesca.

Speaker speaker_5: Ok. Moin se Wagnè Superville. Moin te fè... moin te gen w... moin te pei w asigans la. Moin pa jan jan tap la. Pa kap sion se kout ap menm la. Moin le.

Speaker speaker_6: Travaille.

Speaker speaker_5: San travay mwen. San travay. Oui, oui, sili.

Speaker speaker_3: Monsieur, ou di mwen ou se Walmes Superville?

Speaker speaker_5: Wagner, W-A-G-N-E-R. Superville es Su-perrr-ville.

Speaker speaker_3: Monsieur, um, ou pale un pe rapid, ou i?

Speaker speaker_5: Ok.

Speaker speaker_3: Allo. Superville, c'est ca?

Speaker speaker_5: Ok, Superville. Jan dandil la. Ve-ville. Vu-er-ville.

Speaker speaker_3: Merci. Uh, good afternoon. My name is Wagner Superville. The reason I'm calling is because... I paid uh... an insurance and they told me they would send me a new card. Unfortunately, I haven't received it yet.

Speaker speaker_4: What shopping company do you work with?

Speaker speaker_5: Dish.

Speaker speaker_4: What are the last four digits of your Social Security number?

Speaker speaker_5: Is.

Speaker speaker_3: Kad dèni chif nimio sekiriti sosyalu?

Speaker speaker_5: Ok. Zewo ensa sante... twit mwen may ou gen?

Speaker speaker_4: Cada vez mill.

Speaker speaker_5: Ah, zewo ensa santé.

Speaker speaker_3: Zewo ensa sante et. It is zero one six one.

Speaker speaker_5: No!

Speaker speaker_6: Cada vez mill.

Speaker speaker_5: Zewo ensa sant é.

Speaker speaker_6: No!

Speaker speaker_5: Zewo ensa sant é.

Speaker speaker_6: No!

Speaker speaker_3: Sorry, ma'am. Please, please, we savan misye yon moman. Sorry, ma'am it is zero one six two.

Speaker speaker_5: Yeah.

Speaker speaker_4: Please verify your mailing address and date of birth.

Speaker speaker_3: Tanpri, verifi adres postal ou e dad de nesansè.

Speaker speaker_5: Mi la sa sa... eh, mi la sa sa dan... ben, ben ne mi la sa sa onz.

Speaker speaker_3: Ben ne mi la sa sa onz.

Speaker speaker_5: Onz. Onz.

Speaker speaker_3: It is May 20th of 1971.

Speaker speaker_4: And may I please have your mailing address as well?

Speaker speaker_3: Tanpri, eska mwen kapab gen adres postal ou tou?

Speaker speaker_5: Yeah, me desak... me desak adres. Adres moun kè... adres mwen se 10-10-1991.

Speaker speaker_7: ¿Es esto?

Speaker speaker_8: Es esto.

Speaker speaker_7: Ah, esto, esto.

Speaker speaker_8: Mm-hmm. Sunright.

Speaker speaker_7: Sunwhite?

Speaker speaker_8: Sunright.

Speaker speaker_7: Ok, Sunright.

Speaker speaker_8: Mm-hmm. Doctor JL. Oye, ¿tú sabes doctor JL?

Speaker speaker_7: Ok, doctor.

Speaker speaker_9: Droy se.

Speaker speaker_8: ¿Cómo?

Speaker speaker_9: Droy se, please.

Speaker speaker_7: Ah, okay.

Speaker speaker_9: Droy se. .

Speaker speaker_7: Sí, señor. Droy.

Speaker speaker_8: Sí, Droy. Apartamento 212.

Speaker speaker_7: Apartamento 212, okay.

Speaker speaker_8: Mm-hmm.

Speaker speaker_7: Mi nueva dirección es 1010 Sunright Drive, Apartamento 212.

Speaker speaker_9: We have a different address on file. It will be the one provided to search during your application.

Speaker speaker_7: Tenemos un dirección que es diferente en el archivo. Entonces, ¿es que ese es dirección o cuando hiciste... cuando estabas haciendo... haciendo búsqueda por aplicación?

Speaker speaker_8: Sí. Hoy día dirección es esta. El día que haga nueva aplicación, yo cambié dirección. Recuerda que cambié dirección el otro día, ¿verdad? Yo cambie.

Speaker speaker_7: Sí, recientemente cambié mi dirección.

Speaker speaker_9: ¿Podrías proporcionarme tu antigua dirección?

Speaker speaker_7: ¿Me puedes proporcionar tu antigua dirección?

Speaker speaker_8: Canon View Way.

Speaker speaker_7: ¿Canon View Way?

Speaker speaker_9: No, no. 6248.

Speaker speaker_8: Okay. Empieza en 6248. Canon View Way. Número 824.

Speaker speaker_9: No, 824 no. Es 724.

Speaker speaker_8: Dime, jefa, 6248. ¿Después de eso?

Speaker speaker_9: Canon View Way. W-A-Y.

Speaker speaker_8: Canon View Way. W-A-Y.

Speaker speaker_9: Canon View Way. Es el apartamento 824.

Speaker speaker_8: Apartamento 824. Sí.

Speaker speaker_7: La otra dirección era 6248, Canon View Way, apartamento 824.

Speaker speaker_9: Gracias. ¿Me gustaría actualizar su dirección? ¿Me gustaría actualizar su dirección?

Speaker speaker_7: Sí, por eso estoy aquí. Para que la gente no tenga que...

Speaker speaker_9: Sí, es el propósito de mi llamada. ¿Cuál es el código postal del nuevo dirección?

Speaker speaker_7: Entonces, ¿cuál es el código postal del nuevo dirección?

Speaker speaker_8: Es 47274.

Speaker speaker_7: 47274.

Speaker speaker_8: Sí.

Speaker speaker_7: Son cuatro, siete, dos, siete, cuatro.

Speaker speaker_9: Yo tengo la mejor número para contactarte como 812-405-5607. Yo tengo la mejor número para contactarte como 812-405-5607.

Speaker speaker_8: Sí.

Speaker speaker_9: ¿Puedo tener su email como wagnersuperville85@gmail.com?

Speaker speaker_7: ¿Puedo tener su email como wagnersuperville85@gmail.com?

Speaker speaker_8: Sí, él mismo.

Speaker speaker_7: Sí, eso es correcto. Es mi dirección de correo.

Speaker speaker_9: Muy bien, ya actualicé su dirección. ¿Necesita una copia digital de su tarjeta de beneficios? Muy bien, ya actualicé su dirección. ¿Necesita una copia digital de su tarjeta de beneficios? Sí. Sí, lo necesito. Está bien, te la enviaré al email. Tenga en cuenta...

Speaker speaker_7: Ok.

Speaker speaker_9: ... que su plan de atención médico preventivo se encuentra en proceso de aprobación. Si desea cambiar su plan de atención médica preventiva, por favor, llame a su número de seguimiento del plan de atención médica preventiva, 2022. Para hablar con un representante del programa, presione uno.

Speaker speaker_4: Have a network requirement.

Speaker speaker_3: En Criss un jai plan medical ou ein. Li gain eeh y un réseau qui... eeh qui determine plan... plan beneficou ein.

Speaker speaker_10: Oui.

Speaker speaker_3: Yes ma'am.

Speaker speaker_4: I will send the information for the network provider in that email.

Speaker speaker_3: Le pal voy information reseau pour nous send one to email lan.

Speaker speaker_10: Ok. Yes ma'am.

Speaker speaker_4: All right. I have sent the benefit card. Was there anything else I can assist you with today?

Speaker speaker_3: OK, alors, mwen voy kal benefis lan. Es que pa que otra bala po mwen ede ojeu dien?

Speaker speaker_10: Non, aujourd'hui, il y a plus rien, non. No, there isn't. It was only that.

Speaker speaker_4: Understood. I hope you guys have a great day and thank you for your time today and calling benefits in our card.

Speaker speaker_3: Be bien, mwen compren. A lo merci, parce que pour tiri les centre benefice aujourd'hui, et mwen se te passe un bon journée.

Speaker speaker_10: Merci beaux.

Speaker speaker_3: You're welcome. Ma'am, this is the end of her speaking. Is there anything else to assist you with?

Speaker speaker_4: No, sir, that will be all. Thank you so much for your assistance today.

Speaker speaker_3: Yes, ma'am. Thank you for using our services. I hope to see you again. Have a wonderful day. Bye.

Speaker speaker_10: Bye.

Speaker speaker_3: You're welcome.